

INHALT

Einleitung	1—13
I. Der Name des Traktates und seine Stellung in der Mischna	1
II. יום טוב	1—3
III. Nahrungszubereitung am Feiertag und Sabbat.	3—5
IV. מִיָּצֵה und מִיָּבֵן	5—9
V. Die Komposition des Traktates	9—10
VI. Das Verhältnis des Traktates zu dem gleichnamigen Traktat der Tosefta	10—13
Text, Übersetzung und Erklärung	15—97
Kapitel I	16—39
A. Erleichterungen der Schule Schammais und Erschwerungen der Schule Hillels I 1a. b. 2.	16—25
1. Über ein Ei, das am Feiertag gelegt wurde I 1a	16—19
2. Über Sauerteig und Gesäuertes I 1b	20—21
3. Über Schlachten am Feiertag I 2	22—25
B. Über Tauben I 3.4	24—27
1. Über die Leiter für den Taubenschlag I 3a	24—25
2. Über die Bestimmung von Tauben I 3b	26—27
3. Über Tauben, die für den Verbrauch verboten sind I 4	26—27
C. Über den Minhag I 5a—11	28—39
1. Besorgung am Feiertag I 5a	28—29
2. Über einen Holzblock I 5b	28—29
3. Über eine Haut I 5c	30—31
4. Über Kind, Feststrauß und Torarolle I 6	30—31
5. Über Brothebe und Abgaben I 7.	32—33
6. Über Gewürze und Salz I 8	34—35
7. Über Hülsenfrucht I 9	34—35
8. Schicken von Geschenken am Feiertag I 10. 11	36—39
Kapitel II	38—59
A. Über das Verhältnis zwischen Feiertag und Sabbat II 1. 2.	38—43
1. Über Vorbereitungen an einem Feiertag für einen Sabbat II 1	38—41
2. Über Vorbereitungen an einem Sabbat für einen Feiertag II 2	42—43
B. Über Reinigung II 3	42—43
C. Über den Minhag II 4. 5	44—51
1. Darbringung privater Pflichtopfer am Feiertag II 4	44—49
2. Über Waschwasser und Erwärmung am Feiertag II 5	50—51
D. Bestimmungen des R. Gamli'el II 6. 7.	50—55
1. Drei Erschwerungen des R. Gamli'el II 6	50—53
2. Drei Erleichterungen des R. Gamli'el II 7	54—55
E. Bestimmungen des R. El'azar ben'Azarja II 8	56—57
F. Über Gebrauchsgegenstände II 9a. b	58—59
1. Über eine Pfeffermühle II 9a	58—59
2. Über einen Wagen II 9b	58—59
Kapitel III	60—71
A. Schlachten am Feiertag III 1—4	60—65
1. Schlachten von Tieren, die in Tiergehegen sind III 1.	60—61
2. Schlachten von Tieren, die sich in Fallen gefangen haben III 2	62—63
3. Schlachten eines Tieres, das in gefährlicher Weise erkrankte III 3	64—65
4. Schlachten einer Erstgeburt III 4	64—65
B. Transport von Aas und unreiner Brothebe III 5	66—67
C. Über Besorgung am Feiertag III 6—9	68—71
1. Über Besorgung von Fleisch III 6—7	68—69
2. Über Besorgung von Wein, Öl, Eiern, Nüssen III 8. 9	70—71

Kapitel IV	72—85
A. Über Transport IV 1a	72—73
B. Über Brennmaterial IV 1b. 2. 3a. 3b	72—79
1. Was gilt als Brennmaterial? IV 1b. 2. 3a	72—77
2. Wie wird Brennmaterial zerkleinert? IV 3b	78—79
C. Über Früchte IV 3c	78—79
D. Über Beleuchtung IV 4	78—79
E. Über Küchengeräte IV 5a	80—81
F. Über ein Scheit IV 5b	82—83
G. Über einen Hirtenstab IV 5c	82—83
H. Über Späne IV 6	82—83
J. Über Feuer IV 7a	82—83
K. Über Ziegel IV 7b	84—85
L. Über Früchte IV 7c	84—85
Kapitel V	84—96
A. Über das Verhältnis zwischen Feiertag und Sabbat V 1. 2.	84—91
1. Über den Schutz von Nahrungsmitteln am Feiertag und Sabbat V 1	84—85
2. Über verschiedene Tätigkeiten am Feiertag und Sabbat V 2	86—91
B. Über Transport am Feiertag V 3—8a	92—95
C. Schlachten am Feiertag V 8b	96—97
Textkritischer Anhang	98—102
Register	103—104
1. Verzeichnis der im Traktat Beša genannten Rabbinen	103
2. Verzeichnis der zitierten Bibelstellen	103—104
Verzeichnis der Abkürzungen und Umschriften	105—106
1. Bibel mit Apokryphen und Pseudepigraphen.	105
2. Die Traktate der Mischna	106
3. Sonstiges	106
Literaturverzeichnis	107—108
a) In Einleitung und Kommentar abgekürzt gebotene Literatur	107—108
b) Sonstige Literatur	108